

### CAPITULO III.

Que trata el comienzo principio de otros años, y primero por Cetecpatl de año, una piedra pederal, que fué en el nacimiento de Huitzilopochtli, y venida de Tula.

Despues de haver comenzado año nuevo, por ellos les habló Huitzilopochtli: alzad el sarzo y caminemos, que cerca de aquí descansaremos otra vez; habiendo desaparecido y secado el lago, los árboles y plantas que allí habian plantado, quedando algunos árboles y Cú que havian hecho á su dios, y assí llegaron al pueblo que es ahora de Tula, que segun otros dicen allí habian estado; permanecieron y señorearon con los de Tula veinte y dos, (1) y de allí salieron y llegaron al pueblo que es ahora de *Atlitlaquian*, que es *Atitalaquia*, pueblo de otomies, de allí vinieron á Tequixquiac, y allí labraron camellones, llamáronle *Chinamitl*, que hoy permanece este vocablo en la Nueva España; de allí vinieron y llegaron á *Atengo*, (2) allí pusieron el Tzompan, un término de cantidad, y así se le quedó al lugar, que ahora es pueblo de Zumpango: (3) de allí vinieron y llegaron á Cuachilco, y de allí á Xaltocan, caminando ya poco á poco, y de poca distancia, y allí en Xaltocan hicieron camellones dentro del lago *Chinamitl*, sembraron maiz, huautli, frijol, calabaza, *chilchotl*, jitomate, y allí en pocos años caminaron y llegaron á *Eycoac*, en la parte de las tres culebras; así mismo hicieron sus sementeras y sembraron: despues á pocos años llegaron á *Ecatepec*. (4) De allí se habian dividido en *Aculhuacan*; de allí se vinieron á *Tultepectlac*, (5) de allí se vinieron á *Huixachtitlan*, de allí vinieron á *Tecpayuca*, y allí hizo fin el año. Comenzó otro año que llamaron *Ome calli*, año de dos casas: de allí vinieron al lugar que llaman *Atepetlac*, de allí vinieron al lugar de *Ooatlayauhcan*, y allí estuvieron algunos años; de allí vinieron á la parte que llaman *Tetepanco*: de allí se vinieron al lugar de *Acolnahuac*, y de allí llegaron á *Popollan*, término que es ahora de Tacuba; aunque hay en *Popollan* muchos mexicanos, allí no permanecieron, viniéronse á las faldas del cerro de *Chapultepec*, en el lugarejo que dizen *Techcatepec* ó *Techcatitlan*, y así le pusieron nombre los mexicanos á este cerro Chapulte-

(1) Parece que falta aquí la palabra años.

(2) Debe leerse *Atenco*.

(3) Tzompanco.

(4) *Ehecatepec*.

(5) Debe leerse *Tulpetlac*.

pec, y allí cumplió otro año, *Ome tuchtli*, y allí les habló Huitzilopochtli á los mexicanos, á los sacerdotes que son nombrados *Teomamoque*, cargadores del dios, que eran *Cuauhtlo quetzqui*, *Axoloa*, *Tlamacazqui* y *Aococaltzin*; á estos cargadores de este ídolo llamados sacerdotes, les dijo: Padres míos, mirad lo que ha de venir á ser, aguardad y lo vereis, que yo sé todo esto, y lo que ha de venir y suceder, esforzaos, comenzaos á aparejar, y mirad que no hemos de estar mas aquí, que otro poco adelante iremos, en donde hemos de aguardar, asistir y hacer asiento, cantemos que dos géneros de gentes vendrán sobre nosotros muy presto.

Vueltos otra vez al primer asiento en *Temazcaltitlan Teopantlan*, les dijo el sacerdote *Cuauhtlo quetzqui*: hijos y hermanos míos, comencemos á sacar y cortar céspedes de los carrizales, y de debajo del agua, hagamos un poco de lugar para sitio, adonde vimos el águila estar encima del tunal, que algun dia querrá venir allí nuestro dios el *Tlamacazqui Huitzilopochtli*, y así cortaron alguna cantidad de céspedes, y fueron alargando y ensanchando el sitio del águila desde junto á la quebrada y ojo grande de agua hondable, que así le dijo y mandó el sacerdote lo hiciesen los mexicanos por mandado del ídolo dios Huitzilopochtli de los mexicanos, lo qual iban haciendo cada dia con mucho trabajo, y luego hicieron una hermita pequeña toda de carrizo y tule de el *Quetzalcoatl*, junto al tunal del águila y ojo de agua, por no tener adobes, madera, ni tablazon, por estar enmedio del gran lago cercado por todas partes de carrizo, tule y aves de volatería de todo género: estando en término de los de *Azcaputzalco*, *Aculhuaques*, *Tezcucanos* y los de Culhuacan, que á esta causa padecian extrema necesidad los mexicanos, y así entre todos ellos ordenaban de se ofrecer y dar á los de *Azcaputzalco*. Otros estuvieron de parecer que no, porque seria movelles á ira, que se estuviesen quedos, y así dende adelante que tenian hecho gran pedazo de poblazon y gran solar de tierra, dijeron: hermanos míos mexicanos, hagamos otra cosa, compremos á los tecpanecas de *Azcaputzalco* y *tezcucanos* su piedra y madera, démosle en trueque todo género de pescado blanco y *xuhui*, (1) ranas, camarones, ajolotes y todo género de lo que en el agua se cria, en especial *Izcahuitle teutlatlac*, queso, que llaman *ahuaktli axaxayacatl* y todo lo demas, y todo género de patos de diversas maneras, y así comenzaron á cazar con redes las aves, y con todas estas cosas fueron á *Azcaputzalco* y *Tezcoco* á traer madera, tabla y piedra, la madera era menuda como morillos pequeños, y así luego estacaron la boca del ojo de agua que salia de la peña abajo, y ni mas ni menos estacaron la casa del ídolo Huitzilopochtli, y siendo de noche hicieron junta y les dijo el sacerdote *Quauhtloquetzqui*: hermanos, ya es tiempo que os dividais un trecho unos de otros, en cuatro partes, cercando enmedio el templo de Huitzilopoch-

(1) Evidentemente esta palabra mexicana está estropeada: ha de leerse *Xohuilli*, que son los pequeños peces á que damos ahora el nombre de *juiles*.

tli y nombrad los barrios en cada una parte, y así concertado para dividirse les habló el propio ídolo Huitzilopochtli á todos, y así amanecido otro dia, todo lo tenia puesto por órden el Teomana que en el camellon estaba puesto, echaron mazorca de maiz florido, mazorca entera verde, sazónada, chile, tomate, calabaza, frijol, y en él echada una culebra viva y un pato real sobre los huevos, le llevaron arrastrando los mexicanos, como quiera que todo era laguna de agua, hasta junto á las caserías de *Azcaputzalco*, y su rey *Tezozomocli* llamó á todos los suyos y díxoles: ¿qué os parece á vosotros de estos mexicanos? ¿Quan ardides bellicosos y muy sospechosos? Verdaderamente tened por cierto, que en algun tiempo estos han de prevalecer y ser señores de nosotros de todas estas comarcas y serranías de toda calidad de gentes que somos, si no miradlos por las obras.

Y la tercera vez que les fué impuesto otro género de mas carga y tributo, les fué mandado, y les fué dicho por un principal de los de *Azcaputzalco* que por tercera vez trajesen un camellon poblado de tular, y en él trajesen una garza con sus huevos echada: así mismo viniese en el camellon un pato real con sus huevos, con expreso mandato de *Tezozomocli*, rey de los tecpanecas. Entendido por los mexicanos, entristeciéronse y comenzaron á llorar amargamente; visto por su dios Huitzilopochtli, llamólos, aunque no le veian visiblemente, y dijo á *Ococaltzin*, sacerdote y principal: decidles, padre mio, á vuestros hijos los mexicanos que no tengan pena, y luego hagan y pongan en obra, que yo lo sé y entiendo el modo y arte que será, para que no se exceda en un punto lo que piden estos tecpanecas.

Consolados los mexicanos por el mandato del dios Huitzilopochtli, en que les dijo: Ea, padres y hermanos mexicanos, esforzaos y haced lo que os mandan estos tecpanecas y su Rey *Tezozomocli*, que el secreto de este misterio yo lo sé, no os dé pena de ello y cumplid con vuestra obligacion, que cumplido con esto, no tendrán en algun tiempo escusa alguna que esto es, pues con estos mandos los compramos como á esclavos, y lo serán en tiempo adelante sin remision alguna; por eso de presente prestad paciencia y cumplid sus mandatos, y allende de esto, así mismo haced de mi propio cuerpo una estatua toda llena de *Izcahuítli*, que es mi cuerpo y sangre, que tiempo vendrá que le costará su pueblo y señorío y gente y mando, pues la principal causa de estas demandas fueron ellos, y así llevaron los mexicanos el camellon con la garza, pato real y culebra enroscada.